

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 178



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

52 tomas
2009 m. liepos 9 d.

Turinys

I Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma

REGLAMENTAI

2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 588/2009, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti	1
2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 589/2009, kuriuo nustatomas pagal tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinio režimo cukraus sektoriaus produktams importuoti išduodamų licencijų, kurių paraiškos pateiktos nuo 2009 m. birželio 29 d. iki liepos 3 d., paskirstymo koeficientas	3
2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 590/2009, kuriuo nustatomas paskirstymo koeficientas, taikytinas nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. pateiktoms paraiškoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1067/2008 leistos pradėti naudoti paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės, tarifinės importo kvotos III dalies importo licencijai gauti	8
2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 591/2009, kuriuo nustatomas paskirstymo koeficientas, taikytinas nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. pateiktoms paraiškoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 969/2006 leistos pradėti naudoti kukurūzų kvotos importo licencijai gauti	9
2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 592/2009, kuriuo iš dalies keičiamos Reglamente (EB) Nr. 945/2008 nustatytos kai kurių cukraus sektoriaus produktų tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2008–2009 prekybos metais	10

- ★ 2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 593/2009, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 43/2009 nuostatas dėl laivų, vykdančių neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą Šiaurės Atlante, sąrašo 12
 - ★ 2009 m. liepos 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 594/2009 dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje 14
-

II Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma

SPRENDIMAI

Taryba

2009/528/EB, Euratomas:

- ★ 2009 m. liepos 3 d. Tarybos sprendimas dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo 16

Komisija

2009/529/EB:

- ★ 2009 m. liepos 8 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimo 2008/820/EB nuostatas dėl laikinai nuo kilmės taisyklių, nustatytų Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priede, nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo pratęsimo, atsižvelgiant į ypatingą Svazilando padėtį, susijusią su šerdinės sandaros siūlais (pranešta dokumentu Nr. C(2009) 5310) 17

2009/530/EB:

- ★ 2009 m. liepos 8 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Sprendimo 2007/716/EB nuostatas dėl tam tikrų Bulgarijos mėsos ir pieno sektorių įmonių (pranešta dokumentu Nr. C(2009) 5335) ⁽¹⁾ 19



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 588/2009

2009 m. liepos 8 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

Reglamente (EB) Nr. 1580/2007, taikant daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, yra numatyti kriterijai, kuriuos Komisija taiko nustatydamas standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, išvardytiems minėto reglamento XV priedo A dalyje,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. liepos 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MK	45,7
	TR	44,0
	ZZ	44,9
0707 00 05	TR	108,0
	ZZ	108,0
0709 90 70	TR	98,8
	ZZ	98,8
0805 50 10	AR	49,8
	MK	25,1
	TR	41,9
	ZA	64,1
	ZZ	45,2
0808 10 80	AR	88,0
	BR	73,7
	CL	89,2
	CN	91,1
	NZ	98,8
	US	105,3
	UY	116,5
	ZA	87,6
	ZZ	93,8
	0808 20 50	AR
CL		89,8
NZ		161,4
ZA		103,2
ZZ		107,8
0809 10 00	TR	202,4
	XS	116,3
	ZZ	159,4
0809 20 95	TR	284,2
	ZZ	284,2
0809 30	TR	151,2
	ZZ	151,2
0809 40 05	IL	160,5
	ZZ	160,5

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 589/2009**2009 m. liepos 8 d.****kuriuo nustatomas pagal tarifines kvotas ir susitarimus dėl lengvatinio režimo cukraus sektoriaus produktams importuoti išduodamų licencijų, kurių paraiškos pateiktos nuo 2009 m. birželio 29 d. iki liepos 3 d., paskirstymo koeficientas**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 950/2006, nustatantį išsamias tam tikrų tarifinių kvotų ir lengvatinių susitarimų, taikomų cukraus sektoriaus produktų importui ir rafinavimui 2006–2007, 2007–2008 ir 2008–2009 prekybos metais, taikymo taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 5 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Importo licencijų paraiškose, kompetentingoms valdžios institucijoms pateiktose nuo 2009 m. birželio 29 d. iki liepos 3 d. pagal Reglamentą (EB) Nr. 950/2006 ir (arba) 2007 m. gegužės 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 508/2006 dėl rafinavimo įmonėms skirto žaliavinio cukranendrių cukraus importo į Bulgariją ir Rumuniją

2006–2007, 2007–2008 ir 2008–2009 prekybos metais tarifinių kvotų atidarymo ⁽³⁾, pagal 09.4340 (2008–2009) eilės numerį nurodomas kiekis yra lygus arba didesnis nei skirtas kiekis.

- (2) Atsižvelgdama į šias aplinkybes, Komisija turėtų nustatyti paskirstymo koeficientą, leidžiantį proporcingai turimam kiekiui išduoti licencijas ir pranešti valstybėms narėms, kad nustatyta riba pasiekta,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Pagal importo licencijų paraiškas, pateiktas nuo 2009 m. birželio 29 d. iki liepos 3 d., remiantis Reglamento (EB) Nr. 950/2006 4 straipsnio 2 dalimi ir (arba) Reglamento (EB) Nr. 508/2007 3 straipsniu, licencijos išduodamos šio reglamento priede nurodytam kiekiui.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 1.

⁽³⁾ OL L 122, 2007 5 11, p. 1.

PRIEDAS

Iš AKR ir Indijos lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 950/2006 IV skyrius

2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiektina kiekio dalis %	Riba
09.4331	Barbadosas	0	Pasiekta
09.4332	Belizas	100	
09.4333	Dramblio Kaulo Krantas	100	
09.4334	Kongo Respublika	100	
09.4335	Fidžis	100	
09.4336	Gajana	100	
09.4337	Indija	0	Pasiekta
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskaras	86,1397	Pasiekta
09.4341	Malavis	100	
09.4342	Mauricijus	100	
09.4343	Mozambikas	100	
09.4344	Sent Kitsas ir Nevis	—	
09.4345	Surinamas	—	
09.4346	Svazilandas	100	
09.4347	Tanzanija	0	Pasiekta
09.4348	Trinidadas ir Tobagas	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabvė	100	

Iš AKR ir Indijos lengvatinėmis sąlygomis įvežamas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 950/2006 IV skyrius

2009 liepos–rugsėjo prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4331	Barbadosas	100	
09.4332	Belizas	100	
09.4333	Drambio Kaulo Krantas	100	
09.4334	Kongo Respublika	100	
09.4335	Fidžis	100	
09.4336	Gajana	100	
09.4337	Indija	0	Pasiekta
09.4338	Jamaika	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskaras	100	
09.4341	Malavis	0	Pasiekta
09.4342	Mauricijus	100	
09.4343	Mozambikas	100	
09.4344	Sent Kitsas ir Nevis	—	
09.4345	Surinamas	—	
09.4346	Svazilandas	100	
09.4347	Tanzanija	100	
09.4348	Trinidadas ir Tobagas	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabvė	0	Pasiekta

Papildomas cukrus

Reglamento (EB) Nr. 950/2006 V skyrius

2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4315	Indija	100	
09.4316	AKR protokolą pasirašiusios šalys	100	

CXL lengvatinis cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VI skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4317	Australija	0	Pasiekta
09.4318	Brazilija	0	Pasiekta
09.4319	Kuba	0	Pasiekta
09.4320	Kitos trečiosios šalys	0	Pasiekta

Balkanų cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VII skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4324	Albanija	100	Pasiekta
09.4325	Bosnija ir Hercegovina	0	
09.4326	Serbija ir Kosovas (*)	100	
09.4327	Buvusi Jugoslavijos Respublika Makedonija	100	
09.4328	Kroatija	100	

(*) Kaip nustatyta 1999 m. birželio 10 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijoje Nr. 1244.

Išskirtinis ir pramoninis cukraus importas
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VIII skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Tipas	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekina kiekio dalis %	Riba
09.4380	Išskirtinis	—	
09.4390	Pramoninis	100	

Papildomas EPS cukrus
Reglamento (EB) Nr. 950/2006 VIIIa skyrius
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Valstybė	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4431	Komorai, Madagaskaras, Mauricijus, Seišeliai, Zambija, Zimbabvė	100	
09.4432	Burundis, Kenija, Ruanda, Tanzanija, Uganda	100	
09.4433	Svazilandas	100	
09.4434	Mozambikas	0	Pasiekta
09.4435	Antigva ir Barbuda, Bahamos, Barbadosas, Belizas, Dominika, Dominikos Respublika, Grenada, Gajana, Haitis, Jamaika, Sent Kitsas ir Nevis, Sent Lusija, Sent Vinsentas ir Grenadinai, Surinamas, ir Trinidadas ir Tobagas	0	Pasiekta
09.4436	Dominikos Respublika	0	Pasiekta
09.4437	Fidžis ir Papua Naujoji Gvinėja	100	

Cukraus importas pagal Bulgarijai ir Rumunijai skirtas pereinamojo laikotarpio tarifines kvotas
Reglamento (EB) Nr. 508/2007 1 straipsnis
2008–2009 prekybos metai

Eilės numeris	Tipas	Per savaitę nuo 29.6.2009-3.7.2009 patiekta kiekio dalis %	Riba
09.4365	Bulgarija	0	Pasiekta
09.4366	Rumunija	0	Pasiekta

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 590/2009

2009 m. liepos 8 d.

kuriuo nustatomas paskirstymo koeficientas, taikytinas nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. pateiktoms paraiškoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 1067/2008 leistos pradėti naudoti paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės, tarifinės importo kvotos III dalies importo licencijai gauti

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1301/2006, nustatantį žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ⁽²⁾, ypač į jo 7 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1067/2008 ⁽³⁾ leidžiama pradėti naudoti metinę visą tarifinę 2 989 240 tonų paprastųjų kviečių, išskyrus aukštos kokybės paprastuosius kviečius, importo kvotą. Ši kvota yra suskirstyta į tris dalis.
- (2) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1067/2008 3 straipsnio 3 dalį, III kvotos dalis (eilės numeris 09.4125) padalinama į keturias trijų mėnesių dalis, 3 daliai skiriant 594 597 tonų, 2009 m. liepos 1 d. – rugsėjo 30 d. laikotarpiu.
- (3) Iš pranešimo, pateikto remiantis Reglamento (EB) Nr. 1067/2008 4 straipsnio 3 dalimi, paaiškėjo, kad kiekis,

nurodytas pagal to paties reglamento 4 straipsnio 1 dalies 2 pastraipą nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktose paraiškose importo licencijai gauti, viršija turimą kiekį. Todėl kiekį, kuriam galima išduoti importo licencijas, reikėtų nustatyti pagal prašomam kiekiui taikomą paskirstymo koeficientą.

- (4) Taip pat reikia nutraukti tarifinės kvotos III dalies importo licencijų pagal Reglamentą (EB) Nr. 1067/2008 išdavimą esamai kvotos daliai,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Pagal kiekvieną nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktą paraišką, Reglamente (EB) Nr. 1067/2002 nustatytos kvotos III dalies importo licencijai gauti, išduodama licencija prašomam kiekiui, pritaikius 0,910049 % paskirstymo koeficientą.

2. Reglamente (EB) Nr. 1067/2008 nustatytos kvotos III dalies importo licencijų išdavimas nuo 2009 m. liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktose paraiškose nurodytiems kiekiams yra sustabdomas esamai kvotos daliai.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

⁽³⁾ OL L 290, 2008 10 31, p. 3.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 591/2009**2009 m. liepos 8 d.****kuriuo nustatomas paskirstymo koeficientas, taikytinas nuo 2009 m. birželio 26 d. iki liepos 3 d. pateiktoms paraiškoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 969/2006 leistos pradėti naudoti kukurūzų kvotos importo licencijai gauti**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. rugpjūčio 31 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1301/2006, nustatantį žemės ūkio produktų importo tarifinių kvotų, kurioms taikoma importo licencijų sistema, administravimo bendrąsias taisykles ⁽²⁾, ir ypač jo 7 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 969/2006 ⁽³⁾ leidžiama pradėti naudoti 242 074 tonų kukurūzų metinę tarifinę kvotą (kvotos numeris 09.4131).
- (2) Reglamento (EB) Nr. 969/2006 2 straipsnio 1 dalimi pusei 2009 m. liepos 1 d. – gruodžio 31 d. laikotarpio Nr. 2 yra nustatomas 121 037 tonų kiekis.
- (3) Iš pranešimo, pateikto remiantis Reglamento (EB) Nr. 969/2006 4 straipsnio 3 dalimi, paaiškėjo, kad kiekiai,

nurodyti pagal to paties reglamento 4 straipsnio 1 dalį nuo 2009 m. birželio 26 d. 13 val. iki 2009 m. liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktose paraiškose importo licencijai gauti, viršija turimus kiekius. Todėl reikia nustatyti, kokia apimtimi galima išduoti importo licencijas, prašomiems kiekiam taikant paskirstymo koeficientą.

- (4) Taip pat reikia nutraukti importo licencijų pagal Reglamentą (EB) Nr. 969/2006 išdavimą esamai kvotos daliai,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Pagal kiekvieną nuo 2009 m. birželio 26 d. 13 val. iki 2009 m. liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktą paraišką Reglamente (EB) Nr. 969/2006 nustatytos kvotos importo licencijai gauti išduodama licencija prašomam kiekiui pritaikius 4,394504 % paskirstymo koeficientą.

2. Licencijų išdavimas nuo 2009 m. liepos 3 d. 13 val. Briuselio laiku pateiktose paraiškose nurodytiems kiekiam esamai kvotos daliai yra sustabdomas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 238, 2006 9 1, p. 13.

⁽³⁾ OL L 176, 2006 6 30, p. 44.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 592/2009

2009 m. liepos 8 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Reglamente (EB) Nr. 945/2008 nustatytos kai kurių cukraus sektoriaus produktų tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2008–2009 prekybos metais

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos Bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas („Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas“) ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, ypač į jo 36 straipsnio, 2 dalies antros pastraipos antrąjį sakinį,

kadangi:

- (1) Tipinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai

kuriems sirupams 2008–2009 prekybos metams buvo nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 945/2008 ⁽³⁾. Šios kainos ir muitų dydžiai buvo paskutinį kartą pakeisti Komisijos reglamentu (EB) Nr. 562/2009 ⁽⁴⁾.

- (2) Šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamente (EB) Nr. 951/2006 nustatytas taisykles ir nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos tipinės kainos ir papildomi importo muitai 2008–2009 prekybos metams, numatyti Reglamente (EB) Nr. 945/2008, yra iš dalies pakeičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2009 m. liepos 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24.

⁽³⁾ OL L 258, 2008 9 26, p. 56.

⁽⁴⁾ OL L 166, 2009 6 27, p. 38.

PRIEDAS

Iš dalies pakeisti baltojo cukraus, žaliavinio cukraus ir produktų, kurių KN kodas yra 1702 90 95 tipinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai, taikomi nuo 2009 m. liepos 9 d.

(EUR)

KN kodas	Tipinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomas muistas už 100 kg neto atitinkamo produkto
1701 11 10 ⁽¹⁾	30,00	2,29
1701 11 90 ⁽¹⁾	30,00	6,53
1701 12 10 ⁽¹⁾	30,00	2,15
1701 12 90 ⁽¹⁾	30,00	6,10
1701 91 00 ⁽²⁾	31,15	9,66
1701 99 10 ⁽²⁾	31,15	5,14
1701 99 90 ⁽²⁾	31,15	5,14
1702 90 95 ⁽³⁾	0,31	0,34

⁽¹⁾ Nustatoma už standartinę kokybę, kaip ji apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 IV priedo III dalyje.

⁽²⁾ Nustatoma už standartinę kokybę, kaip ji apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 IV priedo II dalyje.

⁽³⁾ Nustatoma už kiekvieną proc. sacharozės kiekio.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 593/2009**2009 m. liepos 8 d.****iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 43/2009 nuostatas dėl laivų, vykdančių neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą Šiaurės Atlante, sąrašo**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2009 m. sausio 16 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 43/2009, kuriuo 2009 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės ir susijusios sąlygos, taikomos Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti žvejybos apribojimus ⁽¹⁾, ypač į jo XV priedo 4 punktą,

kadangi:

- (1) Nuo 1981 m. Europos bendrija yra Konvencijos dėl būsimo daugiašalio bendradarbiavimo šiaurės rytų Atlanto žvejyboje ⁽²⁾ šalis.
- (2) 2009 m. kovo mėn. Žvejybos šiaurės rytų Atlante komisija (ŽŠRAK, angl. NEAFC) iš dalies pakeitė laivų, kurie,

kaip patvirtinta, vykdė neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą, sąrašą. Turėtų būti užtikrinta, kad šis pakeitimas būtų įtrauktas į Bendrijos teisinę sistemą.

- (3) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 43/2009 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 43/2009 XV priedo priedelis pakeičiamas šio reglamento priedu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

Joe BORG

Komisijos narys⁽¹⁾ OL L 22, 2009 1 26, p. 1.⁽²⁾ OL L 227, 1981 8 12, p. 21.

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 43/2009 XV priedo priedėlis pakeičiamas taip:

„XV priedo priedėlis

Toliau nurodytus TJO numerius turinčių laivų, kurie, kaip patvirtino ŽŠRAK ir ŽŠVAO, vykdė neteisėtą, nedeklaruojamą ir nereglamentuojamą žvejybą, sąrašas

TJO ⁽¹⁾ laivo atpažinties numeris	Laivo pavadinimas ⁽²⁾	Vėliavos valstybė ⁽²⁾
7306570	ALBORAN II	Panama
7436533	ALFA	Gruzija
7612321	AVIOR	Gruzija
8522030	CARMEN	Kipras
7700104	CEFEY	
8422852	DOLPHIN	Rusija
8604668	EROS DOS	Panama
8522119	EVA	Kipras
6719419	GORILERO	Siera Leonė
7332218	IANNIS I	Panama
8422838	ISABELLA	Kipras
8522042	JUANITA	Kipras
8707240	MAINE	Gvinėja, Konakris
7385174	MURTOSA	Togas
8721595	NEMANSKIY	
8421937	NICOLAY CHUDOTVORETS	Rusija
6706084	RED	Panama
8522169	ROSITA	Kipras
7347407	SUNNY JANE	
8606836	ULLA	Gruzija
7321374	YUCATAN BASIN	Panama

⁽¹⁾ Tarptautinė jūrų organizacija.

⁽²⁾ Visi pavadinimų ir vėliavos valstybių pakeitimai bei papildoma informacija apie laivus pateikti ŽŠRAK interneto svetainėje www.neafc.org

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 594/2009**2009 m. liepos 8 d.****dėl tam tikrų prekių klasifikavimo Kombinuotojoje nomenklatūroje**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnio 1 dalies a punktą,

kadangi:

- (1) Siekiant užtikrinti, kad Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra būtų taikoma vienodai, būtina patvirtinti priemones, susijusias su šio reglamento priede nurodytų prekių klasifikavimu.
- (2) Reglamente (EEB) Nr. 2658/87 nustatytos Kombinuotosios nomenklatūros bendrosios aiškinimo taisyklės. Šios taisyklės taip pat taikomos bet kuriai kitai specialiomis Bendrijos teisės aktų nuostatomis įteisintai nomenklatūrai, kuri visiškai ar iš dalies parengta pagal Kombinuotąją nomenklatūrą arba pagal kurią ji papildomai detalizuojama atsižvelgiant į tarifų ir kitų su prekyba susijusių priemonių taikymo poreikius.
- (3) Laikantis minėtų bendrųjų taisyklių, šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašytos prekės turėtų būti klasifikuojamos priskiriant KN kodus, nurodytus 2 skiltyje, remiantis 3 skiltyje išdėstytais motyvais.

(4) Reikėtų numatyti, kad valstybių narių muitinių išduota privalomąja tarifine informacija apie prekių klasifikavimą Kombinuotojoje nomenklatūroje, neatitinkančia šio reglamento nuostatų, jos turėtojas galėtų remtis dar tris mėnesius, vadovaudamasis 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą ⁽²⁾, 12 straipsnio 6 dalimi.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šio reglamento priede pateiktos lentelės 1 skiltyje aprašyta prekė Kombinuotojoje nomenklatūroje klasifikuojama priskiriant tos lentelės 2 skiltyje nurodytą KN kodą.

2 straipsnis

Valstybių narių muitinių išduota privalomąja tarifine informacija, neatitinkančia šio reglamento nuostatų, dar galima remtis tris mėnesius vadovaujantis Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 12 straipsnio 6 dalimi.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

László KOVÁCS

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 256, 1987 9 7, p. 1.

⁽²⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

PRIEDAS

Prekių aprašymas	Klasifikavimas (KN kodas)	Motyvai
(1)	(2)	(3)
<p>1. Pirminės formos vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras.</p> <p>Ši medžiaga pasižymi elastomerams būdingomis išsitempimo ir susitraukimo savybėmis, tačiau jos negalima vulkanizuoti siera. Skersiniams ryšiams šiame kopolimere suformuoti reikalingi baziniai junginiai arba tam tikri peroksidai.</p>	3904 69 90	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, 39 skirsnio 1, 4 ir 6 pastabomis, 40 skirsnio 4 pastabos a punktu, 39 skirsnio 1 subpozicijų pastaba bei KN kodus 3904, 3904 69 ir 3904 69 90 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras neatitinka 40 skirsnio 4 pastabos a punkte pateikto sintetinio kaučiuko apibrėžimo, nes šio kopolimero negalima vulkanizuoti siera.</p> <p>Polivinilidenfluoridas yra 39 skirsnui priskiriamas polimeras (žr. Suderintos sistemos (SS) paaiškinimų 39 skirsnio paaiškinimų Bendrąsias nuostatas, polimerų santrumpų sąrašą ir 3904 pozicijos paaiškinimų nuostatų paskutinąją pastraipą).</p> <p>Pirminės formos vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras yra fluorintas kopolimeras, kuris vadovaujantis 39 skirsnio 1, 4 ir 6 pastabomis bei 39 skirsnio 1 subpozicijų pastaba priskiriamas 39 skirsnio KN kodui 3904 69 90.</p>
<p>2. Žiedo formos fluoroelastomero sandarikliai (vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras).</p> <p>Šio gaminio medžiaga (vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras) pasižymi elastomerams būdingomis išsitempimo ir susitraukimo savybėmis, tačiau jos negalima vulkanizuoti siera. Skersiniams ryšiams šioje medžiagoje suformuoti reikalingi baziniai junginiai arba tam tikri peroksidai.</p>	3926 90 97	<p>Klasifikuojama vadovaujantis Kombinuotosios nomenklatūros 1 ir 6 bendrosiomis aiškinimo taisyklėmis, 39 skirsnio 1 ir 4 pastabomis, 40 skirsnio 4 pastabos a punktu, XVI skyriaus 2 pastaba, 90 skirsnio 2 pastaba bei KN kodus 3926, 3926 90 ir 3926 90 97 atitinkančiais prekių aprašymais.</p> <p>Šis gaminys yra bendros paskirties elastomerinis sandariklis. Taigi, jis nėra atpažįstama mašinos dalis KN XVI skyriaus 2 pastabos ir 90 skirsnio 2 pastabos prasme, ir todėl nepriskirtinas XVI skyriui bei 90 skirsnui.</p> <p>Šio gaminio medžiaga neatitinka 40 skirsnio 4 pastabos a punkte pateikto sintetinio kaučiuko apibrėžimo, nes jos negalima vulkanizuoti siera.</p> <p>Polivinilidenfluoridas yra 39 skirsnui priskiriamas polimeras (žr. Suderintos sistemos (SS) paaiškinimų 39 skirsnio paaiškinimų Bendrąsias nuostatas, polimerų santrumpų sąrašą ir 3904 pozicijos paaiškinimų nuostatų paskutinąją pastraipą).</p> <p>Vinilidenfluorido ir heksafluorpropileno kopolimeras yra fluorintas kopolimeras, kuris turėtų būti priskiriamas 39 skirsnui.</p> <p>Taigi minėtas gaminys yra 39 skirsnio plastikų gaminys, nenurodytas kitoje Kombinuotosios nomenklatūros vietoje, ir todėl priskiriamas KN kodui 3926 90 97.</p>

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2009 m. liepos 3 d.

dėl naujo Europos Bendrijų Komisijos nario skyrimo

(2009/528/EB, Euratomas)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 215 straipsnio antrą pastraipą,

Pawel SAMECKI skiriamas Komisijos nariu laikotarpiui nuo 2009 m. liepos 4 d. iki 2009 m. spalio 31 d.

2 straipsnis

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 128 straipsnio antrą pastraipą,

Šis sprendimas įsigalioja 2009 m. liepos 4 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

kadangi:

Priimta Briuselyje 2009 m. liepos 3 d.

2009 m. birželio 24 d. laišku Danuta HÜBNER pranešė atsistatydinanti iš Komisijos narės pareigų. Reikėtų ją pakeisti likusiam kadencijos laikui,

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. BORG

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. liepos 8 d.

iš dalies keičiantis Sprendimo 2008/820/EB nuostatas dėl laikinai nuo kilmės taisyklių, nustatytų Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priede, nukrypti leidžiančios nuostatos taikymo pratęsimo, atsižvelgiant į ypatingą Svazilando padėtį, susijusią su šerdinės sandaros siūlais

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 5310)

(2009/529/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

- (2) Sprendimas 2008/820/EB taikytas iki 2008 m. gruodžio 31 d., nes buvo tikimasi, kad iki šios datos įsigalios arba bus pradėtas laikinai taikyti laikinasis ekonominės partnerystės susitarimas su PAVB EPS regionu.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

- (3) Vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1528/2007 4 straipsnio 2 dalimi, minėto reglamento II priede nustatytos kilmės taisyklės ir leidžiančios nuo jų nukrypti nuostatos turi būti pakeistos PAVB ir ES laikinojo partnerystės susitarimo, kuris, kaip numatoma, įsigalios arba bus laikinai taikomas 2009 m., taisyklėmis.

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1528/2007, kuriuo taikoma prekybos tam tikrų valstybių, kurios yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno (AKR) valstybių grupės dalis, kilmės produktais tvarka, nustatyta susitarimais, kuriais sudaromi arba ketinama sudaryti ekonominės partnerystės susitarimus⁽¹⁾, ypač į jo II priedo 36 straipsnio 4 dalį,

- (4) Būtina užtikrinti importo iš AKR į Bendriją tęstinumą ir sklandų perėjimą prie laikinojo ekonominės partnerystės susitarimo. Todėl Sprendimo 2008/820/EB taikymą reikėtų pratęsti nuo 2009 m. sausio 1 d.

kadangi:

- (5) Todėl Sprendimą 2008/820/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(1) 2008 m. spalio 27 d. Komisija priėmė Sprendimą 2008/820/EB⁽²⁾, kuriuo leista laikinai taikyti nuostatą, leidžiančią nukrypti nuo kilmės taisyklių, nustatytų Tarybos reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priede, atsižvelgiant į ypatingą Svazilando padėtį, susijusią su šerdinės sandaros siūlais. 2009 m. vasario 2 d. Svazilandas, remdamasis Reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priedo 36 straipsniu, paprašė leisti taikyti naują nuostatą, leidžiančią nukrypti nuo minėtame priede nustatytų kilmės taisyklių. Remiantis Svazilando pateikta informacija, ši valstybė vis dar nėra pajėgi vykdyti kilmės kumuliacijos taisyklių, nustatytų Reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priede, nes turi išsigyti iš Pietų Afrikos kilmės statuso neturintio dirbtinio pluošto gatavam produktui pagaminti. Dėl to gatavas produktas neatitinka II priede nustatytų taisyklių. Atsižvelgiant į tai, kad Svazilاندui reikia daugiau laiko pasirengti laikytis kilmės taisyklių, reikėtų leisti taikyti naują nukrypti leidžiančią nuostatą, kuri įsigaliojotų nuo 2009 m. sausio 1 d.

- (6) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2008/820/EB iš dalies pakeičiamas taip:

⁽¹⁾ OL L 348, 2007 12 31, p. 1.

⁽²⁾ OL L 285, 2008 10 29, p. 17.

1. 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

1 straipsnyje numatyta leidžianti nukrypti nuostata taikoma priede nurodytiems iš Svazilando importuojamiems produktams ir kiekiui, deklaruojamam išleisti į laisvą apyvartą Bendrijoje nuo 2008 m. sausio 2008 m. sausio 1 d. iki 2008 m. gruodžio 31 d. ir nuo 2009 m. sausio 1 d. iki 2009 m. gruodžio 31 d.“

2. 6 straipsnio 2 pastraipa pakeičiama taip:

„Jis taikomas tol, kol Reglamento (EB) Nr. 1528/2007 II priede nustatytos kilmės taisyklės bus pakeistos taisyklėmis, pridėtomis prie bet kurio susitarimo su Svazilandu, kai tas susitarimas bus laikinai taikomas arba kai jis įsigalios (pasirenkama ankstesnė data), tačiau bet koku atveju ne ilgiau kaip iki 2009 m. gruodžio 31 d.“

3. Priedas pakeičiamas šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2009 m. sausio 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu

László KOVÁCS

Komisijos narys

 PRIEDAS

„PRIEDAS

(tonos)

Eilės Nr.	KN kodas	Prekių aprašymas	Laikotarpis	Kiekis
09.1698	5206 22	Šerdinės sandaros siūlai	2008 1 1–2008 12 31	1 300
	5206 42			
	5402 52		2009 1 1–2009 12 31	1 300“
	5402 62			

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2009 m. liepos 8 d.

iš dalies keičiantis Sprendimo 2007/716/EB nuostatas dėl tam tikrų Bulgarijos mėsos ir pieno sektorių įmonių

(pranešta dokumentu Nr. C(2009) 5335)

(Tekstas svarbus EEE)

(2009/530/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Bulgarijos ir Rumunijos stojimo aktą, ypač į jo 42 straipsnį,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendimu 2007/716/EB ⁽²⁾ nustatytos pereinamojo laikotarpio priemonės, susijusios su struktūriniais reikalavimais, taikomais tam tikroms mėsos ir pieno sektorių įmonėms Bulgarijoje, nurodytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentuose (EB) Nr. 852/2004 ⁽³⁾ ir (EB) Nr. 853/2004 ⁽⁴⁾. Kol šioms įmonėms taikomas pereinamasis laikotarpis, šiose įmonėse pagaminti produktai turi būti pateikiami tik vidaus rinkai arba naudojami tolesniam perdirbimui Bulgarijos įmonėse, kurioms taikomas pereinamasis laikotarpis.
- (2) Remiantis oficialiu Bulgarijos kompetentingos institucijos pareiškimu, tam tikros mėsos ir pieno sektorių įmonės nutraukė savo veiklą arba baigė modernizavimo procesą ir šiuo metu visiškai atitinka Bendrijos teisės aktų reika-

lavimus. Todėl šias įmones reikėtų išbraukti iš įmonių, kurioms taikomas pereinamasis laikotarpis, sąrašo.

- (3) Todėl Sprendimo 2007/716/EB priedas atitinkamai turėtų būti iš dalies pakeistas.
- (4) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2007/716/EB priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2009 m. liepos 8 d.

Komisijos vardu
Androulla VASSILIOU
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 395, 1989 12 30, p. 13.

⁽²⁾ OL L 289, 2007 11 7, p. 14.

⁽³⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

PRIEDAS

Sprendimo 2007/716/EB priedas iš dalies keičiamas taip:

1. Išbraukiamos šios mėsos perdirbimo įmonės:

Nr.	Veterinarinis Nr.	Įmonės pavadinimas	Miestas/gatvė arba gyvenvietė/regionas
„4.	BG 0101010	ET „Kostadin Hadzhimargaritov — KOM-H -Antony Hadzhimargaritov“	gr. Petrich Mestnost „Byalata cheshma“
5.	BG 0201008	ET „Sevikon“	gr. Burgas ul. „Knyaz Boris I“ 89A
6.	BG 0201010	ET „Dinadeks DN-76“	gr. Burgas ul. „Industrialna“ 1
39.	BG 1101014	Koop. „Doverie“	s. Lesidren obl. Loveshka
51.	BG 1601015	„Komso“ OOD	s. Tsalapitsa severen stopanski dvor
57.	BG 1801009	ET „SELVEN — Stefan Stanchev“	s. Ryahovo
83.	BG 2701005	ET „Zlatno runo-Dinyu Dimitrov“	gr. Veliki Preslav Promishlena zona
92.	BG 0202007	„Dimovi“ OOD	gr. Burgas ul. „Yanko Komitov“ 22
108.	BG 0702007	„TIP-INVEST“ OOD	gr. Gabrovo kv. „Boykata“ 6
115.	BG 1302001	„Dekada“ OOD	s. Zvanichevo
170.	BG 1505014	ET „Valborggen-Valentin Genov“	gr. Pleven bul. „Ruse“ № 85
184.	BG 2005018	TD „PIGI 2001“ OOD	gr. Sliven bul. „Hadzhi Dimitar“ 41
199.	BG 2605002	ET „Kolyo Mitev“	gr. Dimitrovgrad ul. „Brigadirska“ 49
209.	BG 0104015	„Merkez“ OOD	gr. Gotze Delchev
210.	BG 0104016	ET „Veselina Keryanova“	s. Musomishta
212.	BG 0204012	ET „Dimo G. Dimov“	s. Chernomorets
220.	BG 0304029	ET „EMDI-Emil Dimitrov“	s. Yarebichna obl. Varna
243.	BG 0704011	ET „Stiv-Stefan Mihaylov“	gr. Sevlievo ul. „Sennishko shoes“
258.	BG 1204001	ET „Kariana-Milan Yosifov“	s. Erden obsht. Boychinovtsi
264.	BG 1304001	„Boreks“ OOD	s. Malo Konare obl. Pazardzhik
276.	BG 1504014	„Pleven-Mes“ OOD	s. Yasen obsht. Pleven
278.	BG 1604001	„Triumvirat impeks“ EOOD	gr. Asenovgrad ul. „Vasil Petleshkov“ 2
279.	BG 1604008	„Alkok-3“ OOD	gr. Plovdiv kv. Proslav ul. „Klokotnitsa“ 29

284.	BG 1604020	„Mesokombinat-Sadovo“ EOOD	gr. Sadovo industrialna zona
297.	BG 1604044	„Meskom-Popov“ OOD	gr. Plovdiv ul. „Komatevsko shose“ 174
310.	BG 2004010	„Mesokombinat Enchevi i ko“ OOD	gr. Nova Zagora ul. „Preslavska“ 48
318.	BG 2204012	ET „Tsvetanka Zagorska“	gr. Sofia ul. „Sarantsi“ 18
329.	BG 2204067	„Ekobim“ OOD	gr. Sofia kv. Suhodol „partsel“ 513“

2. Išbraukiamos šios pieno perdirbimo įmonės:

Nr.	Veterinarinis Nr.	Įmonės pavadinimas	Miestas/gatvė arba gyvenvietė/regionas
„18.	BG 1612017	„Snep-grup OOD“	gr. Rakovski ul. „Mihail Dobromirov“ 1
21.	BG 1612035	ET „Vi Ay Pi“	gr. Krichim obsht. Krichim
67.	0212013	ET „Marsi-Mincho Bakalov“	gr. Burgas ul. „Baykal“ 9
193.	2812010	ET „Mladost-2-Yanko Yanev“	gr. Yambol ul. „Yambolen“ 13“

2009 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 000 EUR per metus (*)
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per mėnesį (*)
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	700 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	70 EUR per mėnesį
ES oficialusis leidinys, C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	400 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	40 EUR per mėnesį
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis kompaktinis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	500 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), kompaktinis diskas, leidžiamas du kartus per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	360 EUR per metus (30 EUR per mėnesį)
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

(*) Egzempliorių kainos: iki 32 puslapių: 6 EUR,
33–64 puslapiai: 12 EUR,
daugiau nei 64 puslapiai: kaina nustatoma kiekvienu atveju.

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame kompaktiniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Oficialiųjų leidinių biuro leidžiamų mokamų leidinių galima įsigyti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>